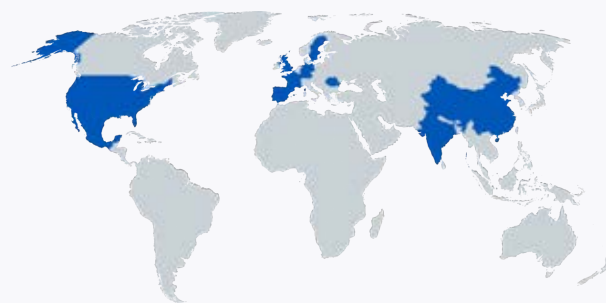




Strukturování dřeva

Produkty a řešení

Osborn po celém světě.



Společnost Osborn nabízí nejlepší řešení pro vaše aplikace s mechanickou povrchovou úpravou. Naši odborníci jsou vysoce kvalifikovaní, aby vám poskytli nejlepší hotové nebo na míru vyrobené nástroje, kdykoli a kdekoli je potřebujete. Na rozdíl od ostatních vám pomůžeme optimalizovat váš proces, splnit nejvyšší požadavky na kvalitu a bezpečnost a snížit vaše náklady.

Obecné informace	4
Elektrické nářadí	9
Válečkové kartáče	19
SKU Index	22

Rustikální vzhled dřeva jednoduše. Jednoduchý průvodce.

Každý druh dřeva má svou vlastní strukturu a kresbu. Chcete-li je zdůraznit, odstraňte měkčí části dřeva drátěným kartáčem. Poté povrch vyhladíte brusným kartáčem, který odpovídá jemné struktuře dřeva. Průměr brusných štětin přizpůsobte struktuře dřeva, abyste dosáhli co nejlepších výsledků. Intenzitu strukturování lze řídit dobou zpracování.



Počáteční stav

Nezpracované dřevo

Naším cílem je vytvořit atraktivní, rustikální vzhled dřeva se zajímavým vzhledem. Základem je přitom neošetřené nebo dříve zpracované dřevo. Pokud pracujete s regenerovaným dřevem, ujistěte se, že jste ho důkladně očistili a odstranili všechny kovové části, jako jsou staré hřebíky nebo šrouby.

Při následujících pracovních krocích nezapomeňte vždy používat potřebné ochranné pomůcky: rukavice, ochranné brýle a v případě potřeby dýchací masku.



Pracovní krok 1

Dokončení konstrukce

Pro zvýraznění přirozené struktury dřeva budete potřebovat drátěný kartáč, ideálně s ocelovým drátem potaženým mosazí. Tento kartáč pomáhá odstranit měkké rané dřevo a zviditelnit jeho strukturu. Použijte kartáč s jemnými drátky, abyste dosáhli na úzká vlákna a dosáhli jemné, detailní struktury. Drátky kartáče jsou pružné a přizpůsobí se průběhu vláken dřeva, což usnadní vypracování požadované hloubky a textury.



Pracovní krok 2

Vyhlazení struktury a odstranění třísek

Při opracování hluboké struktury se mohou objevit drobné dřevěné třísky, které se od povrchu zcela neoddělí. Dřevo tak působí drsně a je třeba je obrousit. K tomu se hodí zejména kartáč s brusnými štětinami. Tento kartáč má jemné brusné částice, které pomáhají odstranit třísky a vyrovnat "údolíčka" ve struktuře. Použijte jemnou zrnitost, například 120, aby se štětiny dostaly do těsných míst dřeva a vytvořily hladký a čistý povrch.

Často kladené otázky při strukturování dřeva.



Kterým směrem mám vést kartáčovací nástroj, pokud chci texturovat dřevo?

Nástroj musí být vždy veden ve směru vláknů. Pro optimální a úplné vykartáčování částí z měkkého dřeva by měl být kartáč veden dopředu i dozadu.

Na jakých parametrech mohu pracovat, pokud mám pocit, že vzor nevychází dostatečně?

- Zvyšte počet opakování (opakujte několikrát).
- Zejména u jemných konstrukcí je zapotřebí menší průměr štětin nebo drátu, který může vyčesat úzké rané části dřeva.
- Snižte rychlost posuvu
- Pokud je nastavitelný: Zvyšte hloubku nastavení/struktury
- Pokud je nastavitelný: Nastavte počet otáček

Je povrch kartáčovaného dřeva drsný?

Ne, vlákna a menší části dřeva se stejně jako u hrubě řezaného povrchu odstraňují kartáčováním. Pro obzvláště hladký povrch doporučujeme používat kartáče s brusnými štětinami a jemnou zrnitostí. Ty jsou ideální pro konečnou úpravu po strukturování ocelovým drátem (potaženým mosazí), aby se vyhladil povrch a odstranily drobné vyčnívající třísky.

Potřebuji ke strukturování elektrické nářadí?

V závislosti na zamýšleném použití, četnosti a také na povrchu, který má být opracován, je na pracovníkovi, aby se rozhodl, zda chce pracovat s elektrickým kartáčem nebo ručním kartáčem. V zásadě lze ručním kartáčem dosáhnout podobného výsledku jako například vrtačkou. Princip činnosti je totožný, kartáčový nástavec se používá k vykartáčování měkkého raného dřeva ve směru vláken, aby se dosáhlo požadovaného rustikálního vzhledu.

Možné zdroje chyb při strukturování dřeva.



Co s tím mohu dělat, když se při zpracování dřeva objeví stopy po spálení?

- Vyhněte se dlouhé a přesné práci, abyste snížili tepelné účinky na dřevo.
- Kontaktní tlak zvyšuje vývin tepla a podporuje vznik stop po spálení a změnu barvy.
- Obecně platí, že u měkkého dřeva, zejména jehličnatého (např. smrkového), dochází k rychlejšímu nárůstu tepla. Tyto druhy dřeva by proto měly být při strukturování zpracovávány se zvláštní opatrností.
 - Proč tomu tak je? Zejména měkké dřevo se rychleji zplyňuje. Praktickým příkladem je spalování smrkového dřeva v kamnech.



Co s tím mohu dělat, když se po zpracování objeví tmavé skvrny?

- Je materiálem pro zpracování dubové, březové, ořechové nebo jasanové dřevo? Tyto druhy dřeva obsahují kyselinu tříselnou (taniny). Ty reagují společně s kovovými štětinami (drátěným kartáčem), což vede ke vzniku hnědých skvrn. V případě dřevin s obsahem kyseliny tříslové by se kvůli změně barvy měl použít brusný výplňový materiál.
- Vysoký obsah zbytkové vlhkosti dřeva rovněž zvyšuje tvorbu skvrn.



Co s tím mohu udělat, když se na povrchu vytvoří důlky nebo prohlubně?

- Vyvarujte se dlouhé a přesné práce, abyste zabránili nerovnoměrnému odstraňování materiálu.
- Dbejte na rovnoměrnou rychlost posuvu a přítlak.
- Snažte se dosáhnout co nejdelších drah obrábění, abyste minimalizovali četnost zvedání a usazování nástroje.

Výplňové materiály. Typy a použití.

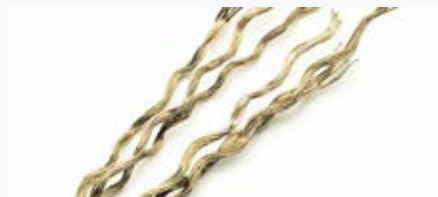
Pro naše nástroje používáme pouze výplňové materiály vyvinuté u nás nebo speciálně vybrané. Pravidelné testy kvality v našich výzkumných a vývojových laboratořích zaručují vždy nejvyšší kvalitu materiálů. V následující tabulce se můžete podívat, jaké materiály používáme pro nástroje v tomto katalogu, jaké jsou jejich vlastnosti a výhody a na jaké pracovní materiály jsou nasazeny.



Ocelový drát



Drát z nerezové oceli



Kordový drát



Novofil®



Vlákno/pískovací papír

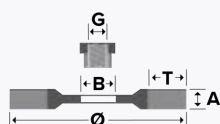
	Strukturování		Odstraňování nátěrů	Broušení	
	Měkké dřevo	Tvrdé dřevo		Předbroušení	Jemné broušení
Brusná vlákna NHS 46			•		
Abrazivní vlákno NHS 60	•		•		
Abrazivní vlákno NHS 80	•		•		
Abrazivní vlákno NHS 120				•	
Abrazivní vlákno NHS 240				•	
Ocelový drát, $\varnothing$ 0,30		•			
Kordový drát, ocel s mosazným povlakem, $\varnothing$ 0,30	•	•			
Brusné klapky s povrchovou úpravou				•	
Kombinované brusné válce s povlakem a netkanou textilií					•

Elektrické nářadí

Úhlové brusky	10
Výkonné vrtačky	13
Vypalovací stroje	15



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBWB007 | SUPERIOR ★★★★★

Kotoučový kartáč, splétaný, zvlněný drát

Kotoučový kartáč s kordovým drátem pro úhlové brusky se závitem M14.

- Ocelový splétaný drát s mosazným povlakem
- Efektivní zpracování dřeva, vysoké tření na měkkém a tvrdém dřevě
- Certifikát TÜV-Süd (bezpečnostní testy, kontrola výroby)

Aplikace: Výborně se hodí k texturování dřeva. Zvýrazní se přirozená kresba dřeva a vytvoří se starožitný nebo rustikální efekt. Vlákná kartáče rozrývají měkkší místa dřeva více než ta tvrdá. Odhalují tak kresbu dřeva a zanechávají jakýsi reliéfní povrch.

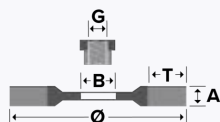


K dispozici v praktickém POS balení s otvorem dle evropských standardů pro ideální prezentaci

Ø	A	T	G	nmax. 1/min	POS		Ocelový drát s mosazným povlakem 0,27
115	12	27,5	M14	12500	✓	6	● 2812522051



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBWB008 | SUPERIOR ★★★★★

Kotoučové kartáče, brusné vlákno

Kotoučový kartáč na obrábění dřeva s brusným vláknem.

- Vhodné pro přesné sledování směru materiálu při texturování a dokončování dřevěných profilů.
- V závislosti na zvolené zrnitosti jsou možné různé vzory povrchu.
- Nízká hmotnost plastového těla zajišťuje snadné vedení a snadnou práci.

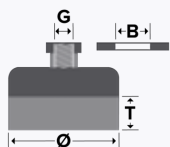
Aplikace: Odstranění laku a moření, čištění, strukturování, konečná úprava a mezibroušení laku.

Ø	A	T	G	nmax. 1/min		Novofil NN-S 46	Novofil NN-S 60
140	55	30	M14	4500	6	● 5421401913	● 5411401913

Ø	A	T	G	nmax. 1/min		Novofil NN-S 80	Novofil NN-S 120
140	55	30	M14	4500	6	● 5401401913	● 5431401913



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBCB010 | SUPERIOR ★★★★★

Diskové kartáče s děrováním, abrazivní vlákno

Kartáč s děrováním s brusným výplňovým materiálem pro obrábění dřeva, pro použití na úhlových bruskách s nastavitelnými otáčkami.

- Pro použití na velkých plochách
- V závislosti na zvolené zrnitosti je možný různý vzorek povrchu
- Nízká hmotnost plastového těla zajišťuje snadné vedení a snadnou práci.

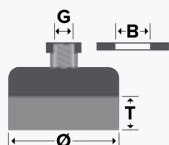
Aplikace: Hodí se zejména k odstraňování laku a skvrn, k čištění, strukturování, finálnímu broušení a mezibroušení laku.

- 9301614916** Zrnitost 46 - pro vytvoření hloubkové struktury dřeva
- 9311614916** Zrnitost 60 - Pro odstranění drobných až středních nečistot a rovnoměrné strukturování dřeva.
- 9321614916** Zrnitost 80 - Příprava před dokončovacími pracemi, vyrovnává drobné nerovnosti povrchu.
- 9331614916** Zrnitost 120 - finální broušení povrchu dřeva

Ø	T	G	nmax. 1/min		Novofil NN-S 46	Novofil NN-S 60	Novofil NN-S 80	Novofil NN-S 120
130	50	M14	2500	4	● 9301614916	● 9311614916	● 9321614916	● 9331614916



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBCB011 | SUPERIOR ★★★★★

Hrnkový kartáč, brusné vlákno

Hrnkový kartáč s brusným materiálem Novofil® trim, průmyslové kvality, pro použití na úhlových bruskách.

- Dlouhá Životnost
- Nízké náklady na přípravu / krátká doba přípravy
- Pro snadnou a efektivní práci

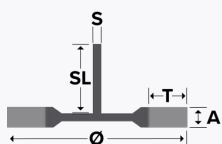
Aplikace: Velmi dobře se hodí k ošetření svislých ploch a stěn z montovaných plochých nebo kulatých dřevěných prvků.

- 7902613196** Zrnitost 46 - pro vytvoření hloubkové struktury dřeva
- 7922613196** Zrnitost 60 - Pro odstranění drobných až středních nečistot a rovnoměrné strukturování dřeva.
- 7932613196** Zrnitost 80 - Příprava před dokončovacími pracemi, vyrovnává drobné nerovnosti povrchu.
- 7942613196** Zrnitost 120 - Vytvoření konečné povrchové úpravy povrchu dřeva

Ø	T	G	nmax. 1/min		Novofil NH-S 46	Novofil NH-S 60	Novofil NH-S 80	Novofil NN-S 120
150	25	M14	8500	2	● 7902613196	● 7922613196	● 7932613196	● 7942613196



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBWB012 | SUPERIOR ★★★★★

Kotoučové kartáče, splétaný, zvlněný drát

Kartáč kotoučový s drátem Cordwire, průmyslové kvality, pro použití na výkonných vrtačkách.

- Ocelový drát s mosazným povlakem, splétaný
- Efektivní opracování dřeva, vysoké tření na měkkém a tvrdém dřevě
- Vhodné pro práci na povrchu díky velké pracovní šířce
- Certifikát TÜV-Süd (konstrukce testována, výroba kontrolována)

Aplikace: Výborně se hodí k texturování dřeva. Zvýrazní se přirozená kresba dřeva a vytvoří se starožitný nebo rustikální efekt. Vlákna výplně rozrývají měkkší místa dřeva více než tvrdá. Odhalují kresbu dřeva a zanechávají jakýsi reliéfní povrch.

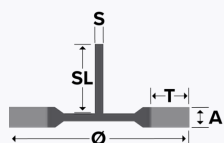


K dispozici na praktické reklamní kartě s otvorem Eurostandard pro ideální prezentaci na prodejně.

Ø	A	T	S	SL	nmax. 1/min	POS		Ocelový drát s mosazným povlakem 0,25
80	35	20	8	30	4000		10	● 0908507061
80	35	20	8	30	4000	✓	8	● 7003507061



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBWB043

Kotoučové kartáče, brusné vlákno

Kotoučový kartáč s brusným vláknem pro použití na výkonných vrtačkách.

- Speciální styl výplně Rustifil (střídání kratších a delších štětín)
- Ideální pro vytvoření rustikální textury dřeva v měkkém dřevě.
- Flexibilní použití díky běžné stopce Ø 8 mm
- Lze použít na druhy dřeva, které obsahují třísloviny (např. dub, bříza nebo ořech), protože abrazivní štětiny s kyselinou nereagují a nezpůsobují zabarvení.
- Díky velké šířce čela lze použít i pro zpracování větších ploch.

Aplikace: Texturování měkkého dřeva a broušení texturovaného tvrdého dřeva

Ø	A	T	S	SL	n _{max.} 1/min		Karbid křemíku 80
80	35	21	8	30	4000	10	● 0908507911



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBRB002 | SUPERIOR ★★★★★

Válcové kartáče pro leštičky, abrazivní / přírodní vlákna

Válcový kartáč s abrazivním / přírodním vláknem v průmyslové kvalitě, pro použití na leštících strojích.

- K dispozici jsou 4 zrnitosti brusných štětin s různými průměry vláken (čím jemnější zrnitost, tím menší Ø).
- Dlouhá délka štětin umožňuje flexibilní ořez, abyste dosáhli na úzká vlákna dřeva.
- Brusné štětiny jsou ideální pro vytváření rustikální struktury dřeva do měkkého dřeva nebo broušení tvrdého dřeva po strukturování.
- Různé otvory a rozměry trnů pro různé typy strojů

Aplikace: Abrazivní štětiny: Strukturování měkkého dřeva a broušení tvrdého dřeva Vlákná: běžné čištění a odprašování

Upozornění: Vrtání Ø19 pro běžné leštičky, jako např. Metabo, Flex Otvor Ø12,7 pro kartáčové brusky Makita

Ø	BW	T	B	nmax. 1/min		Karbid křemíku 60	Karbid křemíku 80	Karbid křemíku 120
100	100	20	19,2	5000	1	● 6931401912	● 6941401912	● 6951401912
100	120	20	12,7	5000	1	● 3931411912	● 3941411912	● 3901411912

Ø	BW	T	B	nmax. 1/min		Karbid křemíku 240	Vláknó	
100	100	20	19,2	5000	1	● 6961401912	● 6911401942	
100	120	20	12,7	5000	1	● 5801411912	● 3921401942	



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBRB007 | SUPERIOR ★★★★★

Válcové kartáče pro leštičky, zvlněný drát

Válcový kartáč s zvlněným drátem v průmyslové kvalitě pro použití na leštičkách.

- Různé otvory a rozměry trnů pro různé typy strojů
- Dlouhá délka štětín umožňuje flexibilní ořez, abyste dosáhli na úzká vlákna dřeva.
- Ideální pro vytvoření rustikální textury dřeva do měkkého a tvrdého dřeva.

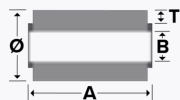
Aplikace: Strukturování měkkého a tvrdého dřeva

Upozornění: Vrtání Ø19 pro běžné brusky, jako jsou Metabo, Flex Vrtání Ø12,7 pro kartáčové brusky Makita

Ø	BW	T	B	nmax. 1/min		Ocel 0,30	Nerezová ocel 0,20	Ocelový drát s mosazným povlakem 0,30
100	100	20	19,2	5000	1	● 6901401162	● 6921401342	● 6921401062
100	120	20	12,7	5000	1	● 3901411162	● 3901411342	● 3901411062



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUGMFR001 | SUPERIOR ★★★★★

Abrazivní lístkové válce

Brusné válce, průmyslová kvalita, pro použití na leštících strojích.

- Brusivo s povlakem oxidu hliníku
- Vytváří homogenní povrchový vzor

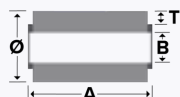
Aplikace: Pro předběžné broušení a strukturování.

Ø	A	B	nmax. 1/min		Oxid hliníkový 40	Oxid hliníkový 60	Oxid hliníkový 80
100	100	19	5000	1	● 0043010100	● 0063010100	● 0083010100

Ø	A	B	nmax. 1/min		Oxid hliníkový 120	Oxid hliníkový 180
100	100	19	5000	1	● 0123010100	● 0183010100



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUGMFR002 | SUPERIOR ★★★★★

Kombinované válce, abrasivní a netkané látky

Brusné lamely s kombinací netkané a brusné látky v průmyslové kvalitě pro použití na leštících strojích.

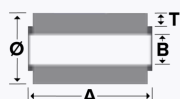
- Brusivo s povlakem oxidu hliníku
- Vytváří jemný povrchový vzor
- Ideální pro odstraňování drobných škrábanců

Aplikace: Pro přípravu saténového dokončovacího procesu.

Ø	A	B	nmax. 1/min		Oxid hlinitý 60 hrubý	Oxid hlinitý 80 medium	Oxid hlinitý 120 jemný	Oxid hlinitý 150 velmi jemný	Oxid hlinitý 240 ultra jemný
100	100	19	5700	1	● 0063410100	● 0083410100	● 0123410100	● 0183410100	● 0243010100



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUGMFR003 | SUPERIOR ★★★★★

Netkané (saténové) dokončovací válce

Dokončovací válce s netkaným brusným materiálem, průmyslové kvality, pro použití na leštících strojích.

- Vytváří saténový, matný povrch na všech materiálech.
- Vzor povrchu se liší v závislosti na zrnitosti (od hrubé po velmi jemnou).

Aplikace: Pro vytváření saténových povrchů.

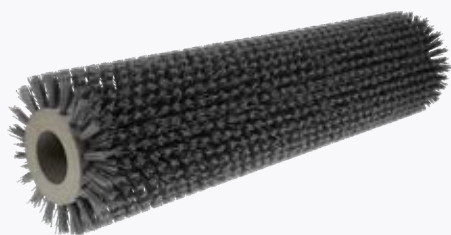
Ø	A	B	nmax. 1/min		Oxid hlinitý hrubý	Oxid hlinitý jemný	Oxid hlinitý velmi jemný
100	100	19	5700	1	● 0083310100	● 0183310100	● 0283310100



Válečkové kartáče

Válečkové kartáče pro kartáčovací stroje na dřevo 20

Děrované kartáče 0



Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



EUPBRB006 | SUPERIOR ★★★★★

Válcové kartáče pro kartáčovací stroje na dřevo, brusná vlákna

Válcový kartáč s brusným vláknem, průmyslové kvality, pro použití na stacionárních kartáčovacích strojích na dřevo.

- Rovnoměrné rozložení osazení při hustém nebo lehkém děrování zajišťuje homogenní výsledek.
- Dlouhá životnost; proto nižší celkové náklady na nástroje
- Individuální design kartáčů pro vaše použití a podle vašeho profilu požadavků

Aplikace: Zpracování, strukturování, dokončování, odjehlování dřevěných desek na stacionárních kartáčovacích strojích.

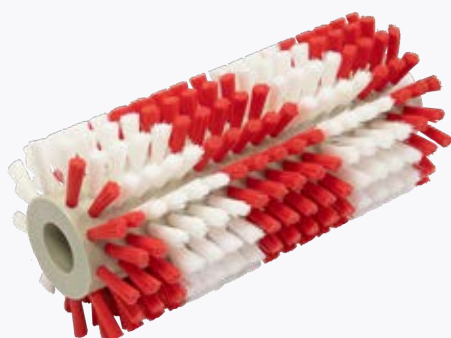


Potřebujete řešení kartáčování na míru?

Vyrábíme děrované kartáče podle specifikací zákazníka tak, aby vyhovovaly vašim aplikacím a strojům. Dokážeme vyrobit téměř jakoukoli šířku čela, průměr kartáče a přizpůsobení. Obraťte se na nás.

info@osborn.de nebo www.osborn.com/qr/punched-roller-brushes-en

Ø	T	BW	B		Karbid křemíku 60	Karbid křemíku 80	Karbid křemíku 120
150	25	600	40	1	● 7261451914	● 7281451914	● 8611451914



Kartáče s děrováním, rotační válcové

Kartáče s děrováním rotační válcové jsou speciální, univerzální a používají se v široké škále průmyslových aplikací. Kromě čištění dopravníkových pásů a plechů se často používají k přepravě, stírání, mytí, odprašování, mazání, vedení, lisování atd. Širokou škálu aplikací lze nalézt také v potravinářském sektoru.

Pro použití na příslušných strojích a pohonech nabízíme také odpovídající montážní a hnací hřídele z oceli a nerezové oceli pro lisované válcové kartáče. Vyrábíme je podle vašich specifikací.

Pokud si nejste jisti a chcete poradit, rádi vám pomůžeme:
service@osborn.de.

Vzhled se může lišit od obrázku v závislosti na variantě.



Ø Kartáče			BW Délka těla	T Délka štětín
K Ø těla v mm	Min. v mm	Max. v mm	Min. max. v mm	Min. max. v mm
20	25	270	6.5 - 800	14 - 140
40	45	290	6.5 - 800	14 - 140
60	65	310	6.5 - 800	14 - 140
80	85	330	6.5 - 800	14 - 140
100	105	350	6.5 - 800	14 - 140
120	125	370	6.5 - 800	14 - 140
140	145	390	6.5 - 800	14 - 140
160	165	410	6.5 - 800	14 - 140
180	185	430	6.5 - 800	14 - 140
200	205	450	6.5 - 800	14 - 140
220	225	470	6.5 - 800	14 - 140
240	245	490	6.5 - 800	14 - 140
250	255	500	6.5 - 800	14 - 140

Abrazivní štětiny:

Maximální délka těla 1 500 mm

Neabrazivní štětiny:

Maximální délka těla 800 mm. Lze prodloužit až na 3 000 mm pomocí segmentace.

0		0908507061	13	5411401913	10	7003507061	13
0043010100	16	0908507911	14	5421401913	10	7261451914	20
0063010100	16	2		5431401913	10	7281451914	20
0063410100	17	2812522051	10	5801411912	15	7902613196	12
0083010100	16	3		6		7922613196	12
0083310100	17	3901411062	16	6901401162	16	7932613196	12
0083410100	17	3901411162	16	6911401942	15	7942613196	12
0123010100	16	3901411342	16	6921401062	16	8	
0123410100	17	3901411912	15	6921401342	16	8611451914	20
0183010100	16	3921401942	15	6931401912	15	9	
0183310100	17	3931411912	15	6941401912	15	9301614916	11
0183410100	17	3941411912	15	6951401912	15	9311614916	11
0243010100	17	5		6961401912	15	9321614916	11
0283310100	17	5401401913	10	7		9331614916	11

Finish. First.

Světový lídr v oblasti řešení pro mechanické povrchové úpravy
a nástrojů pro dokončovací práce

Osborn GmbH
Ringstraße 10
35099 Burgwald
Německo

Telefon: +49 (0)6451 588-0
Fax: +49 (0)6451 588-206
info@osborn.de

www.osborn.com

Obecné

Nástroje uvedené v tomto katalogu a informace o rozsahu dodávky, vzhledu, výkonech a rozměrech odpovídají informacím dostupným v době tisku. Naše výrobky neustále vylepšujeme. Vyhrazujeme si právo na změny výrobků a cen.

V případě, že jsou v katalogu vytištěny ceny, pozbývají všechny předchozí ceníky vydáním tohoto katalogu platnosti. Všechny ceny jsou doporučené maloobchodní ceny v eurech za kus. DPH, balné, přepravné/poštovné a pojištění jsou za příplatek. Pro všechny objednávky platí naše všeobecné obchodní podmínky.



[osborn.com](https://www.osborn.com)